



مؤشر الوصول للمعلومات المالية بلدية طمون 2020

معهد الأبحاث التطبيقية - القدس (أريج)

مقدمة

ضمن مشروع "من أجل سياسات مالية داعمة للتنمية" والذي ينفذه معهد الأبحاث التطبيقية-القدس (أريج) بتمويل من أوكسفام، والذي يهدف إلى تحقيق قيم الحكم الرشيد الأساسية من شفافية، ومشاركة، وعدالة ومساءلة في توزيع المال العام (الضرائب والإيرادات والمساعدات)، والاستجابة لأولويات المواطنين/ات، تم تنفيذ مؤشر الشفافية المالية في البلديات الفلسطينية والذي يهدف إلى زيادة وصول المواطنين/ات للمعلومات المالية وتبني أنظمة موازنات شفافة تشاركية، وذلك من خلال:

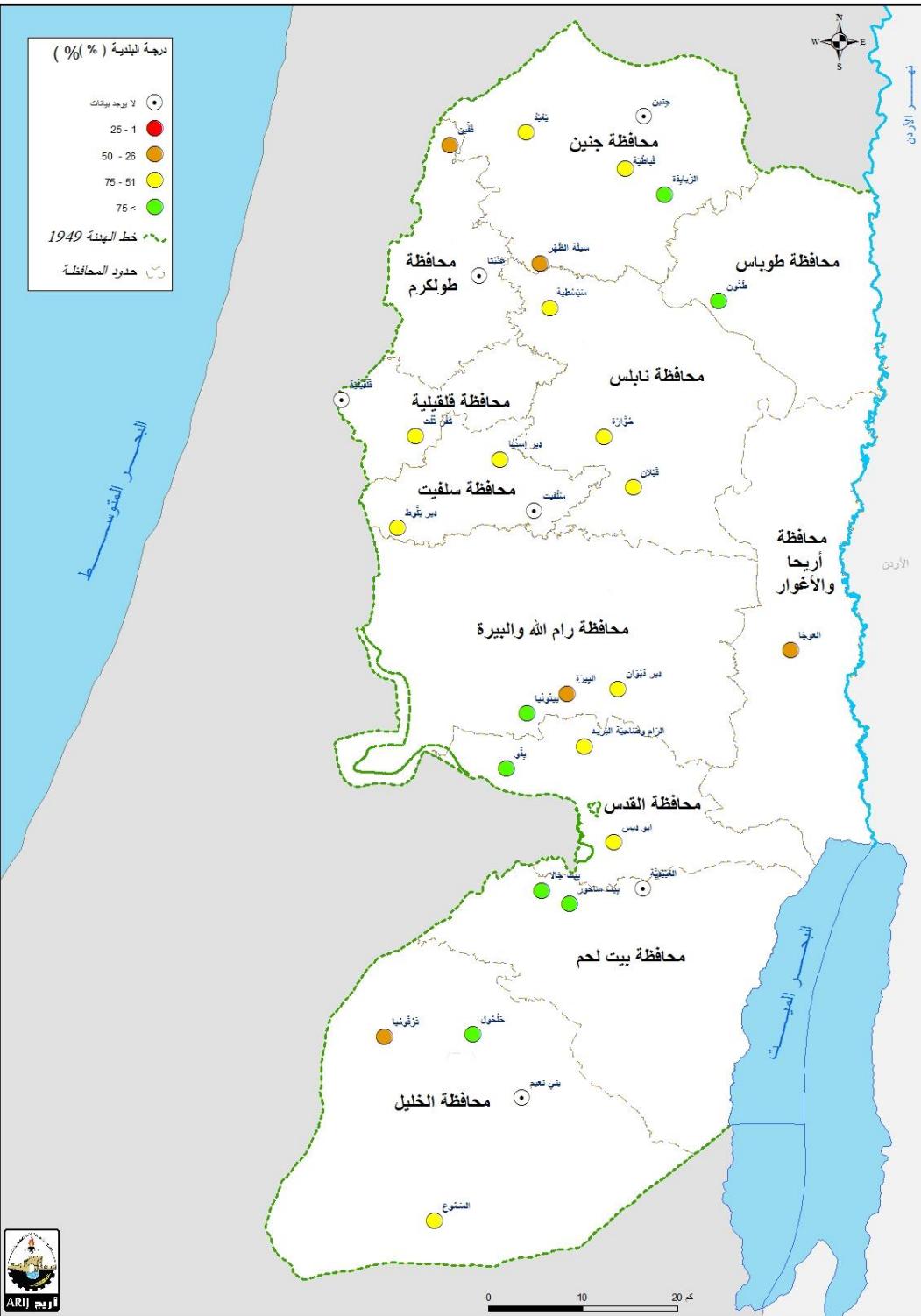
- تقييم إتاحة المعلومات للمواطنين/ات بالتوقيت المناسب.
 - تقييم درجة وضوح وأهمية المعلومات المتوفرة للمواطنين/ات.
 - تقييم نجاعة الأدوات التي تتيح المعلومات للمواطنين/ات.
 - تقييم وسائل مشاركة المواطنين/ات في مراجعة ومراقبة الوثائق المالية.

المنهجية

استهدف مؤشر الوصول للمعلومات المالية في البلديات الفلسطينية 30 بلدية فلسطينية في الضفة الغربية متعددة من حيث التوزيع الجغرافي وعدد السكان والتصنيف. وتم قياس الشفافية المالية من خلال استبيان معتمد دولياً من قبل مؤسسة الموازنة التشاركية الدولية (IBP) . وتم تقسيم البيانات التي تم جمعها في الاستبيان إلى قسمين، القسم الأول ويتضمن بيانات أساسية حول البلدية، والقسم الثاني حول استخدام وتطبيق الشفافية والمشاركة في المراحل المختلفة من دورة الموازنة.

وقد تم اتباع النهج التشاركي عن طريق تعينة الاستبيان مع الموظف/ة المسؤول عن إعداد الوثائق المالية للبلدية، وموظفة/ة العلاقات العامة، وعضو/ة من أعضاء المجلس البلدي أو المدير/ة التنفيذي للبلدية. وتمت الإجابة عن الأسئلة لآخر سنة مالية مكتملة وهي 2019. وبعد الانتهاء من جمع المعلومات، قام فريق العمل بمراجعة الإجابات وتدقيقها وتعديلها إن دعت الحاجة واعتمادها بالاتفاق مع البلدية، ثم إدخال البيانات على قاعدة البيانات المخصصة للمؤشر، وكتابية تقرير حول كل بلدية مستهدفة ثم تغیر شامل حول نتائج المؤشر.

و هذه هي التجربة الأولى على مستوى البلديات في العالم العربي. وقد تم تطبيقها لعامين ماليين هما 2017 و 2019 و ترتكز الأسئلة على الشفافية المالية و مشاركة المواطنين/ات في دورة الموازنة وليس المتطلبات القانونية أو المالية، لأن الهدف هو تقييم الممارسات الفعلية في الشفافية و المشاركة، وإلى زيادة وصول المواطنين/ات للمعلومات المالية وتبني أنظمة موازنات شفافة تشاركيّة. لهذا تم تطبيق برنامج بناء قدرات شامل للبلديات في عام 2019 بحسب نتائج المؤشر لتعزيز ممارسات الشفافية و المشاركة، وتم قياس المؤشر للمرة الثانية عام 2020.



مؤشر الوصول للمعلومات المالية في البلديات الفلسطينية 2020

ضمن مشروع "من أجل سياسات مالية داعمة للتنمية "

تنفيذ: معهد الأبحاث التطبيقية - القدس (أريج) بالشراكة مع وزارة الحكم المحلي

الموقع الإلكتروني الخاص بالمؤشر : fti.arij.org

أعد مؤشر الوصول للمعلومات المالية الخاصة بالبلديات الفلسطينية في إطار التعاون المشترك بين وزارة الحكم المحلي ومعهد أريج، وذلك من خلال مشروع "من أجل سياسات مالية داعمة للتنمية" بدعم من أوكسفام.

محتوى هذه النشرة لا يعبر بالضرورة عن آراء مؤسسة أوكسفام. الكاتب يتحمل كامل المسؤولية عن كل المعلومات والأراء الموجدة في النشرة

89%

هي الدرجة التي حصلت عليها بلدية طمون في مؤشر الشفافية المالية، وصنفت بأنها ذات مستوى جيد جداً في إتاحة المعلومات المالية ومشاركة المواطنين. حيث أن خمسة من أصل ستة وثائق مالية رئيسية في البلدية متاحة للمواطنين/ات.

وسائل النشر

أمثلة	الوسيلة
الراديو، التلفزيون، أو غيرها	وسائل النشر السمعية والبصرية
الاجتماعات العلنية، جلسات الاستماع أو غيرها	وسائل النشر الشفهي المباشر
مركز خدمة الجمهور، خطوط "المساعدة" هاتفياً أو غيرها	أشكال المساعدة الدائمة المقدمة شفوية للمواطنين
صفحات الويب، المدونات، وسائل التواصل الاجتماعي	الإنترنت
كتيبات، أو غيرها	المنشورات المكتوبة الموجزة للوثائق المالية
متاحة في الأماكن العامة و / أو من خلال مراقق البلدية	نسخ مطبوعة من وثائق الموازنة

إتاحة الوثائق المالية للمواطنين/ات

الوثيقة المالية الرئيسة	الإتاحة للمواطنين/ات
مقترن الموازنة	😊
الموازنة المصدقة	😊
موازنة المواطن	😊
التقرير الختامي (تقرير نهاية العام)	😊
تقرير المدقق الخارجي	😊
خطة المشتريات السنوية	☒

😊 متاحة للمواطنين/ات
☒ غير متاحة للمواطنين/ات
☒ لم يتم اصدارها
☒ متاحة عند الطلب

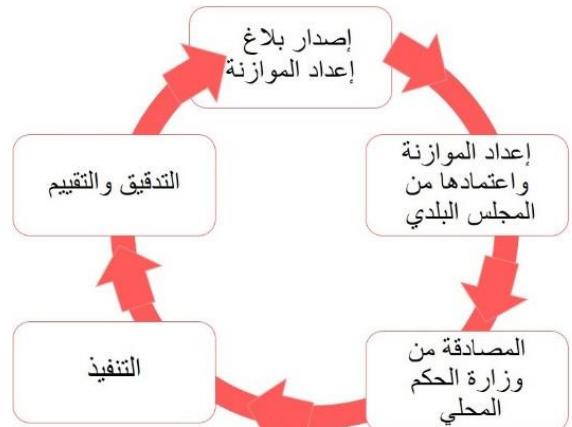
النتائج التفصيلية لنشر البلدية للوثائق المالية

تقرير المدقق الخارجي	تقرير انهية العام	موازنة المواطن	الموازنة المصدقة	مقرض الموازنة	نشر الوثائق المالية باستخدام وسائل النشر الشفهي والنشر المكتوب
لا	نعم	نعم	لا	لا	الراديو، التلفزيون أو غيرها من وسائل النشر السمعية والبصرية
لا	لا	نعم	لا	لا	الاجتماعات العلنية أو جلسات الاستماع أو غيرها
لا	لا	لا	لا	لا	مركز خدمة الجمهور، خطوط "المساعدة" هاتفياً وغيرها
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	الإنترنت: بما في ذلك صفحات الويب، والمدونات وغيرها
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	كتيبات، أو غيرها من المنشورات المكتوبة الموجزة
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	نسخ مطبوعة من وثائق الموازنة، متاحة في الأماكن العامة

معلومات عامة حول بلدية طمون

1997	التأسيس
13,000 نسمة. (الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2017)	عدد السكان
13 عضو/ة	عدد أعضاء المجلس البلدي
نكور : 24 إناث: 3	عدد الموظفين/ات
2 أقسام	عدد أقسام البلدية
ب (وزارة الحكم المحلي).	تصنيف البلدية
لا يوجد.	مركز خدمات الجمهور
092577430	هاتف
092577777	فاكس
mskq_2007@hotmail.com	بريد الكتروني
بلدية طمون	فيسبوك

دورة الموازنة في البلدية



الوثائق المالية الرئيسة

الشفافية والمشاركة في تنفيذ الشفافية والمشاركة في إعداد نشر الوثائق المالية الموزونة توفر الوثائق المالية الرئيسية التقارير المالية

- الموازنة المقترنة: هي الوثيقة المالية التي يتم إعدادها ورفعها لوزارة الحكم المحلي للمصادقة عليها عبر نظام إلكتروني يسمى بوابة الموارد.
- الموازنة المصدقة: هي الوثيقة المالية التي تمت الموافقة عليها من قبل وزارة الحكم المحلي.
- موازنة المواطن: هي وثيقة ميسّطة للموازنة المصدقة، بحيث تمكن المواطن العادي من التعرّف على كيفية توزيع النفقات والإيرادات، حتى يستطيع المواطن متابعة الشؤون المالية البلدية.
- خطة المشتريات: هي وثيقة توضح ما تنوّع البلدية شراءه في السنة المالية من بضائع (مركبات، لوازم مكتبية، الخ) ومن خدمات (بناء واستشارات وغيرها) من موردين خارجيين، وتوضح الطريقة المتوقعة اتباعها للشراء.
- تقرير نهاية العام: هي الوثيقة المالية التي تتضمّن الميزانية الفعلية للبلدية في نهاية كل عام مالي، ويحتوي على تفاصيل النفقات والإيرادات ويوضح أي اختلافات بين الأرقام التقديرية والفعالية.
- تقرير التدقيق الخارجي: هو التقرير الناتج عن عملية التدقيق التي تقوم بها البلدية عن طريق مدقق الحسابات الخارجي.